

Xedapen Orokorrak

GARRAIO ETA HERRI LAN SAILA

Zk-466

10/2000 DEKRETUA, urtarrilaren 18ko, Garraio eta Herri Lan Sailaren egitura organikoa eta egitekoak finkatzen dituena.

Jaurlaritza osatzeko 1999-2003 legegintzaldirako koalizio akordioa betetzearen, Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko sailak sortu, ezabatu eta aldatzeko eta horien egitekoak eta jardute-arloak finikatzeko Lehendakariak urtarrilaren 4an emandako 1/1999 Dekretuak sailak berrantolatu ditu eta azken xedapenetako lehenengoan sail bakoitzaren egituren antolaketa eta eginkizunei dagokienez jarraitu beharreko irizpideak finkatu ditu.

Aipatutako dekretuaren 15. artikuluak Garraio eta Herri Lan Sailari zein egiteko eta jardute-arlo dagozkion arautzen du. Saila behar bezala kudeatu ahal izateko, dekretu honek ezartzen dituen antolaketa eta egitekoak hiru irizpidetan oinarritzen dira: egitekoen koordinazioa, antolaera sinpletzea eta deskontzentrazioa, administrazio kudeaketarekin lotutako eskumenei dagokienez batik bat.

Horretarako, eta Zerbitzu Zuzendaritzaren izaera horizontala indartzearren, aipatutako organoak hartuko ditu bere gain Ekonomi Plangintza eta Kudeaketarako Kabinetek zituen egitekoak, eta azken hori desagertu egingo da oraingo egitura organikotik. Kontratacio organoa ere izango da Zerbitzu Zuzendaritza.

Beraz, Garraio eta Herri Lan Sailak sailburuordetza bat eta bost zuzendaritza izango ditu. Lehen kapituluaren lehen atalean Sailaren egitura orokorra arautuko da eta bigarren kapituluan, berriz, organoaren artean egitekoak nola banatuko diren zehaztuko da. Saileko kargudunen artean eskumenak nola banatu lehen kapituluaren bigarren atalean ezarriko da.

Ondorioz, Garraio eta Herri Lan sailburuaren proposamenez, Lehendakariak onartu eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 2000ko urtarrilaren 18an egin zuen bilkuraren aztertu eta onartu ondoren, hauxe

Disposiciones Generales

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS

Nº-466

DECRETO 10/2000, de 18 de enero, de estructura orgánica y funcional del Departamento de Transportes y Obras Públicas.

En cumplimiento del acuerdo de coalición para la formación del Gobierno en la legislatura 1999-2003, el Decreto 1/1999, de 4 de enero, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, ha procedido a la reordenación de departamentos y ha regulado, en la disposición final primera, los principios y los criterios organizativos y competenciales a observar por los reglamentos orgánicos de los respectivos departamentos.

El artículo 15 del citado Decreto regula las funciones y áreas de actuación que corresponden al Departamento de Transportes y Obras Públicas. Para su adecuada gestión, el presente reglamento establece una estructura organizativa y funcional fundamentada en criterios de coordinación funcional, de simplificación organizativa y de desconcentración, especialmente en lo que concierne a las competencias de gestión administrativa.

Para ello, y con el fin de reforzar el carácter horizontal de la Dirección de Servicios se agrupan en dicho órgano las funciones relativas al Gabinete de Planificación y Gestión Económica, el cual desaparece de la actual estructura orgánica. Así mismo la citada Dirección de Servicios ostenta la condición de órgano de contratación.

De este modo, la organización general del Departamento de Transportes y Obras Públicas consta de una Viceconsejería, y cinco Direcciones, regulándose en la sección primera del capítulo primero del Decreto la organización general del Departamento y en el capítulo segundo la distribución pormenorizada de funciones entre los distintos órganos. La distribución de competencias entre los cargos departamentales se dispone en la sección segunda del capítulo primero.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Transportes y Obras Públicas, previa aprobación del Lehendakari y deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 18 de enero de 2000,

XEDATU DUT:

I. KAPITULUA
SAILAREN EGITURA

1. ATALA
ANTOLAKETA OROKORRA

1. artikulua.— Egitekoak eta eskumenak.

Garraio eta Herri Lan Sailak Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio sailak sortu, ezabatu eta aldatzeko eta horien egitekoak eta jardute-arloak finatzeko Lehendakariak urtarriaren 4an emandako 1/1999 Dekretuaren 15. artikuluak ematen dizkion jardute-arloei dagozkien egitekoak burutuko ditu, dekretu honetan ezarritakoari jarraikiz.

2. artikulua.— Garraio eta Herri Lan Sailaren egitura orokorra.

Aurreko artikulan aipaturiko gaien dagozkien egitekoak burutzeko, bada, Garraio eta Herri Lan Saila honela banatuko da:

a) Organo nagusiak:

- 1.— Garraio eta Herri Lan sailburua.
- 1.1.— Zerbitzu Zuzendaritza.
- 2.— Garraio eta Herri Lan Sailburuordetza.
- 2.1.— Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza.
- 2.2.— Garraio Zuzendaritza.
- 2.3.— Uren Zuzendaritza.
- 2.4.— Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritza.

b) Lurralde organoak:

- 1.— Bizkaiko Portuen Lurralde Zerbitzua.
- 2.— Gipuzkoako Portuen Lurralde Zerbitzua.
- 3.— Arabako Uren Lurralde Zerbitzua.
- 4.— Bizkaiko Uren Lurralde Zerbitzua.
- 5.— Gipuzkoako Uren Lurralde Zerbitzua.

c) Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio kontsulta edo/eta koordinaziorako organo kolegiatu hauek Garraio eta Herri Lan Sailaren menpe egongo dira:

1.— Merkantzia arriskutsuen garraiori dagokionez, Merkantzia Arriskutsuen Garraioaren Koordinaziorako Euskal Batzordea.

2.— Meteorologiari dagokionez, Meteorologiako Euskal Batzordea.

3.— Euskal Autonomia Erkidegoko errepideen plan orokorreko sarearen plangintzari dagokionez, Euskal Autonomia Erkidegoko Errepideen Plan Orokorraren Batzordea.

4.— Portuei dagokienez, Portuen Aholku Kontseiluak.

DISPONGO:

CAPÍTULO I
ESTRUCTURA DEL DEPARTAMENTO

SECCIÓN 1.^a
ORGANIZACIÓN GENERAL

Artículo 1.— Funciones y competencias.

El Departamento de Transportes y Obras Públicas ejercerá las funciones correspondientes a las áreas de actuación que le atribuye el artículo 15 del Decreto 1/1999, de 4 de enero, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, de conformidad con lo previsto en el presente Decreto.

Artículo 2.— Estructura general del Departamento de Transportes y Obras Públicas.

Para el ejercicio de las funciones relativas a las materias señaladas en el artículo anterior, el Departamento de Transportes y Obras Públicas se estructura en los siguientes órganos:

a) Órganos centrales:

- 1.— Consejero de Transportes y Obras Públicas.
- 1.1.— Dirección de Servicios.
- 2.— Viceconsejería de Transportes y Obras Públicas.
- 2.1.— Dirección de Infraestructura del Transporte.
- 2.2.— Dirección de Transportes.
- 2.3.— Dirección de Aguas.
- 2.4.— Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos.

b) Órganos periféricos:

- 1.— Servicio Territorial de Puertos de Bizkaia.
- 2.— Servicio Territorial de Puertos de Gipuzkoa.
- 3.— Servicio Territorial de Aguas de Álava.
- 4.— Servicio Territorial de Aguas de Bizkaia.
- 5.— Servicio Territorial de Aguas de Gipuzkoa.

c) Son órganos colegiados consultivos y/o de coordinación de la Administración del País Vasco dependientes del Departamento de Transportes y Obras Públicas:

1.— En materia de transportes de mercancías peligrosas, la Comisión Vasca de Coordinación del Transporte de Mercancías Peligrosas.

2.— En materia de meteorología, la Comisión Vasca de Meteorología.

3.— En materia de planificación de la Red Objeto del Plan General de Carreteras del País Vasco, la Comisión del Plan General de Carreteras del País Vasco.

4.— En materia de puertos, los Consejos Asesores de Puertos.

5.- Inbertsio hidraulikoak koordinatzeari dagokionez, Euskadiko Uraren Mahaia.

d) Garraio eta Herri Lan Sailari atxikita egongo dira administrazio instituzionaleko erakunde hauek:

1.- «Eusko Trenbideak / Ferrocarriles Vascos, SA» sozietate publikoa.

2.- «Ingeniería para el Metro de Bilbao, SA / Bilboko Metrorako Ingeniaritza, AB» sozietate publikoa.

2. ATALA

SAILBURUA ETA SAILEKO GOI-KARGUDUNAK

3. artikulua.- Garraio eta Herri Lan sailburua.

1.- Garraio eta Herri Lan sailburuak eskumen hauek ditu: Jaurlitzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legearen 26. eta 28. artikuluetan ezarritakoak, eta urtarrilaren 4ko 1/1999 Dekretuaren indarrez Sailari dagozkion egitekoen eta jardute-arloen eremuan, indarrean dagoen legeriak ematen dizkion guztiak, beste ezein organori eman ez bazaizkio.

2.- Sailaren organo gorena den heinean, gainontzeko organoak zuzendu, koordinatu eta kontrolatuko ditu.

3.- Agindu zaizkion egiteko horiek behar bezala burutzeko Zuzendaritza Kontseilu baten laguntza izango du bere zuzendaritzapean Garraio eta Herri Lan sailburuak. Kontseilu horren eginkizun nagusia Sailaren politika zehaztea izango da eta Garraio eta Herri Lan sailburuordeak, Saileko bost zuzendariek, eta sailburuak izendaturiko gainontzeko aholkulari eta konfiantzako pertsonek osatuko dute.

4.- Zuzendaritza Kontseiluak bere egitekoak behar bezala burutu ahal izateko behar dituen informazioa eta laguntza eman beharko dizkiote Saileko gainontzeko organoek.

4. artikulua.- Garraio eta Herri Lan sailburuordea.

Garraio eta Herri Lan sailburuordeak, beti ere sailburuaren aholku eta esanetara, Jaurlitzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legearen 30. artikuluan xedatutakoaren arabera, honako eskumen hauek izango ditu:

a) Sailburuak hala eskatzen dionean Sailaren ordezkarizatea.

b) Sailburuordetzaren jardueren programazioa egitea.

c) Sailburuordetzaren eta haren menpeko organo eta erakundeen jarduerak bideratu, koordinatu, bultzatu eta gainbegiratzea.

5.- En materia de coordinación de inversiones hidráulicas, la Mesa del Agua de Euskadi.

d) Quedan adscritas al Departamento de Transportes y Obras Públicas las siguientes entidades integrantes de la administración institucional:

1.- La sociedad pública «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.».

2.- La sociedad pública «Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A., Bilboko Metrorako Ingeniaritza, A.B.».

SECCIÓN 2.^a EL CONSEJERO Y ALTOS CARGOS DEL DEPARTAMENTO

Artículo 3.- Consejero de Transportes y Obras Públicas.

1.- Son competencias del Consejero de Transportes y Obras Públicas las establecidas en los artículos 26 y 28 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno, y todas aquellas que le atribuya la legislación vigente en el ámbito de las funciones y áreas de actuación que corresponden al Departamento conforme al Decreto 1/1999, de 4 de enero, que no estén atribuidas a ningún otro órgano del mismo.

2.- Como órgano superior del Departamento, ejercerá la dirección, coordinación y control de todos los demás órganos.

3.- Para el correcto desarrollo de las funciones encomendadas y bajo su superior dirección, el Consejero de Transportes y Obras Públicas estará asistido por el Consejo de Dirección, que le auxiliará especialmente en la elaboración de la política del Departamento, y que estará integrado por el Viceconsejero de Transportes y Obras Públicas, los cinco Directores del Departamento, y, por los demás asesores y personal de confianza por él designados.

4.- Los órganos del Departamento prestarán al Consejo de Dirección la información y el apoyo que precisen en cada caso para el adecuado desempeño de sus funciones.

Artículo 4.- Viceconsejero de Transportes y Obras Públicas.

El Viceconsejero de Transportes y Obras Públicas, bajo la superior orientación y dependencia del Consejero, conforme a lo dispuesto en el artículo 30 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno, tiene atribuidas las siguientes competencias:

a) Representar al Departamento cuando así se lo enciende el Consejero.

b) La programación general de las actividades de la Viceconsejería.

c) La dirección, coordinación, impulso y supervisión de las actuaciones de la Viceconsejería y de los órganos y entidades dependientes de la misma.

d) Sailburuordetzaren menpeko organo eta erakundeen funtzionamendua ikusku eta kontrolatzea.

e) Beste sailekin, eta Sailburuordetzarekin harremannak dituzten bestelako erakundekin komunikatzeko organo gisa jardutea.

f) Sailburuordetzari dagozkion jardute-arloen barruan xedapen orokorretarako proiektuak egin eta sailburuari proposatzea.

g) Sailburuordetzaren agintepeko organo eta erakundeen lana zuzentzeko aginduak ematea.

h) Sailburuordetzaren jardute-arloari dagozkion zigor-espiedienteei hasiera eman eta alor bakoitzean bete beharreko arauetaraino jarraikiz sailburuari edo Jaurlaritzaren Kontseiluari eman ez zaizkien edo ez dagozkien zigor-espiedienteak ebaztea.

i) Sailburuordetzaren menpeko zuzendaritzen egintza eta ebazpenen kontra legeriaren arabera bidezko diren erre kuntsoak ebaztea.

j) Indarrean dauden legezko xedapenek emandako gainontzeko eskumen, ahalmen, eskubide eta egitekoak.

5. artikulua.- Zuzendariaiak.

Sailburuordearen agintepean edo, Zerbitzu zuzendarriaren kasuan, sailburuarenan, Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legearen 31. artikuluaren xedatutakoaren arabera, honako eskumen hauek izango dituzte zuzendariek:

a) Zuzendaritzaren jarduerak zuzendu, koordinatu, bultzatu eta nola burutzen diren ikustea.

b) Zuzendaritza barruko zerbitzuak eta lan sistemak antolatzea, horrek ezertan galarazi gabe Zerbitzu Zuzendaritzari eman zaizkion eskumen orokorrak.

c) Zuzendaritzari dagozkion gaiei buruzko proposamenak egitea goiko organoetara.

d) Zerbitzu Zuzendaritzari laguntzea Sailaren ekonomiaren programazioa egiten eta Zuzendaritzarekin zerikusia duten gaietan azterlanak diseinatu eta burutzen.

e) Zuzendaritzaren eskumenetan sartzen diren espidenteak izapidezko behar diren gastuetarako baimena eman, gastua gauzatzea erabaki eta betebeharrak berre gain hartzea, Jaurlaritzaren Kontseiluarentzat gordeko gaietan izan ezik.

f) Aurrekontu-aplikazio batetik bestera kreditu transferentziak egiteko baimena eman dezaten proposamena egitea horretarako eskumena duten organoetara.

g) Zuzendaritzaren jardute-arloko administrazio egintzak eta erabakiak hartzea.

h) Zuzendaritzaren eskumena diren gaietan eta haren menpe dagoen beste organo bati berariaz atxiki ez

d) La inspección y control del funcionamiento de los órganos y entidades dependientes de la Viceconsejería.

e) Actuar como órgano de comunicación con los demás departamentos y con los organismos y entidades que tengan relación con la Viceconsejería.

f) Elaborar, en su caso, y proponer al Consejero los proyectos de disposiciones generales en materias propias de sus áreas de actuación.

g) Dictar instrucciones y órdenes de servicio para dirigir la actividad de los órganos y entidades dependientes de la Viceconsejería.

h) Iniciar los expedientes sancionadores correspondientes a las áreas de actuación de la Viceconsejería, y resolver los que no vengan atribuidos o deban corresponder al Consejero o al Consejo de Gobierno en aplicación de las normativas sectoriales aplicables.

i) Resolver los recursos que resulten procedentes conforme al ordenamiento jurídico contra actos y resoluciones de los Directores dependientes de la Viceconsejería.

j) Todas las demás competencias, facultades, prerrogativas y funciones que le atribuyan las disposiciones legales en vigor.

Artículo 5.- Directores.

Los Directores, conforme a lo dispuesto en el artículo 31 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno, bajo la dependencia del Viceconsejero o del Consejero en el caso del Director de Servicios tienen atribuidas las siguientes competencias:

a) La dirección, coordinación, impulso y seguimiento de las actuaciones de la Dirección.

b) La organización de los servicios internos de la Dirección y de sus sistemas de trabajo, sin perjuicio de las competencias generales atribuidas a la Dirección de Servicios.

c) Realizar propuestas a los órganos superiores en materias de su competencia.

d) Colaborar con la Dirección de Servicios en la programación de la actividad económica del Departamento y en el diseño y elaboración de estudios de su competencia relacionados con la Dirección.

e) Las autorizaciones y disposiciones de gasto y la contracción de obligaciones precisas para la tramitación de los expedientes de competencia de la Dirección, excepto en los casos en que estén reservadas al Consejo de Gobierno.

f) Proponer a los órganos competentes para su autorización las transferencias de crédito entre las distintas aplicaciones presupuestarias.

g) Adoptar actos y resoluciones administrativas en las áreas de actuación de la Dirección.

h) En materias de competencia de la Dirección y cuando no estén expresamente asignadas a otro órgano

zaizkionean, tasa eta prezio publikoak kudeatu eta likidatzea, bai eta zerga kudeaketako egintzen kontrako aukerako berrazterzeko errekurtoak ebaaztea ere.

i) Zuzendaritzaren menpeko organoen egintza eta ebazapnen kontra legeriaren arabera bidezko diren errekurtoak ebaaztea.

j) Kasuan kasuko zuzendaritzak izapideutako espedienteerri buruzko agiri publico edo pribatuen kopia kautotuak egitea, horrek ezertan galarazi gabe Jaurritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremantarako Zuzendaritzaren eskumenak.

k) Indarrean dauden legezko xedapenek ematen dizkieten gainontzeko eskumen, ahalmen, eskubide eta egitekoak eta Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko zuzendari guztientzakoak direnak.

II. KAPITULUA JARDUTE-ARLOEN BANAKETA

6. artikulua.— Garraio eta Herri Lan Sailburuordetza.

Garraio eta Herri Lan sailburuordeak ondorengo jardute-arlo hauek zuzendu eta koordinatuko ditu:

- a) Garraioaren azpiegitura.
- b) Errepide eta trenbideen sarea.
- c) Herri-lanak.
- d) Lurreko, itsasoko, ibaiko eta kable bidezko garraioa.
- e) Garraioaren logistika.
- f) Urak, ustiaketa eta obra hidraulikoak, ubide eta ureztaletak barne.
- g) Euskal Autonomia Erkidegoko meteorologia zerbitzua.
- h) Portuak eta itsas gaiak.
- i) Heliportu eta aireportuak.

7. artikulua.— Garraio Azpiegituraren Zuzendaritzza.

1.— Garraio Azpiegituraren Zuzendaritzari dagokio:

a) Euskal Autonomia Erkidegoaren aginpideko trenbide azpiegituren arloa arautzeko aurreproiektuen espedienteak egitea.

b) Trenbide azpiegituretan eta haien mantentzean egin beharreko inbertsioen plangintza eta programazioa egitea, Zerbitzu Zuzendaritzarekiko elkarlanean.

c) Trenbideen azpiegituretarako eskualdeko plan bereziak taxutzea.

d) Trenbideen azpiegituretako jarduketak burutzeko behar diren hirigintza antolamenduko planak eta bestelako langaiak egin eta aldarazteko ekimena.

dependiente de la misma, la gestión y liquidación de tasas y precios públicos y la resolución de los recursos potestativos de reposición contra los actos de gestión tributaria.

i) Resolver los recursos que resulten procedentes conforme al ordenamiento jurídico contra actos y resoluciones de los órganos dependientes de la Dirección.

j) Expedir copias auténticas de documentos públicos o privados en relación con los expedientes tramitados por las respectivas Direcciones, sin perjuicio de la competencia del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento.

k) Las demás competencias, facultades, prerrogativas y funciones que les atribuyan las disposiciones legales en vigor y las que tengan el carácter de comunes por venir conferidas a los Directores de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

CAPÍTULO II ASIGNACIÓN DE ÁREAS DE ACTUACIÓN

Artículo 6.— Viceconsejería de Transportes y Obras Públicas.

La Viceconsejería de Transportes y Obras Públicas dirige y coordina las siguientes áreas de actuación:

- a) Infraestructura del transporte.
- b) Red viaria y ferroviaria.
- c) Obras públicas.
- d) Transportes terrestres, marítimos, fluviales, y por cable.
- e) Logística del Transporte.
- f) Aguas, aprovechamientos y obras hidráulicas, incluidos canales y regadíos.
- g) Servicio meteorológico de la Comunidad Autónoma.
- h) Puertos y asuntos marítimos.
- i) Helipuertos y aeropuertos.

Artículo 7.— Dirección de Infraestructura del Transporte.

1.— Corresponde a la Dirección de Infraestructura del Transporte:

a) La elaboración de expedientes de anteproyectos normativos en materia de infraestructura del transporte ferroviario de competencia de la Comunidad Autónoma.

b) La planificación y programación de inversiones en infraestructuras ferroviarias y de su mantenimiento, en coordinación con la Dirección de Servicios.

c) La elaboración de planes territoriales sectoriales de infraestructura ferroviaria.

d) La iniciativa de elaboración y modificación de los planes e instrumentos de ordenación urbanística precisos para las actuaciones en materia de infraestructura ferroviaria.

- e) Trenbideen azpiegituretarako proiektuak erredak-tatu eta onartzea.
- f) Trenbideen azpiegituretako obrak zuzendu eta kontrolatzea.
- g) Bilboko Hiri Trenbideari dagokionez, Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioaren aginpidekoak diren proiektu, obra eta bestelako jarduketak egitea.
- h) Trenbide azpiegituretako jarduketak burutzeko behar diren ondasun eta eskubideen jabetza kentzea, horrek ezertan galarazi gabe Jaurlaritzaren Kontseiluaren eta Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren eskumenak.
- i) Trenbideen azpiegituren alorreko ikerketa eta teknologien garapena bultzatzea.
- j) EAEko Errepideen Plan Orokorraren Sareko erre-pideen mailaketa eta izenen gaineko proposamenak egi-tea eta euskal administrazioen titularitateko bide-sareko gainontzeko errepideen koordinazioa bultzatzea, ka-suán kasuko administrazioekiko elkarlanean.
- k) EAEko Errepideen Plan Orokorra arautzeko proiektuen espedienteak eta plan horren Aurrerapena eta proiektua egitea.
- l) EAEko Errepideen Plan Orokorra berraztertzeko behar diren jarduketak egin eta plan horren ohizko zein aparteko aldaketak prestatu eta proposatzea.
- ll) Lurralde Historikoetako foru organoek bideen plangintza eta koordinazioaren gainean egiten dituzten proposamenei buruzko txostenak egitea, EAEko Erre-pideen Plan Orokorra arautzen duen maiatzaren 30eko 2/1989 Legean aurreikusi bezalaxe (azaroaren 8ko 2/1991 Legeak aldatu zuen aurrekoan).
- m) EAEko Errepideen Plan Orokorra gainbegiratu eta programa eta arau teknikoei dagokienez egoki burutzten ari den zaindu, eta plan hori behar bezala burutzeko beste administrazio batzuekiko koordinazioa sus-tatzea.
- n) EAEko Errepideen Plan Orokorraren Batzordea-ri laguntza tekniko eta administratiboa ematea.
- ñ) EAEko Errepideen Plan Orokorra lurralde eta hi-richtza planeamenduarekin eta ukitzen dituen gainon-tzuko plangintza sektorialekin uztartzea, horrek ezer-tan galarazi gabe gainontzuko sailen ahalmenak.
- o) Euskal Autonomia Erkidegoaren eta gainontzuko lurralde administrazioen artean errepide gaietako lan-kidetza eta koordinazio ekonomiko, tekniko eta admi-nistratiboa gauzatzeko bideak proposatu eta prestatzea.
- e) La redacción y aprobación de proyectos de infraes-tructura del transporte ferroviario.
- f) La dirección y el control de la ejecución de infraes-tructura del transporte ferroviario.
- g) La realización de los proyectos, obras y demás ac-tuaciones de competencia de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco relacionadas con el Ferrocarril Metropolitano de Bilbao.
- h) La expropiación de los bienes y derechos necesaria-rios para la ejecución de las actuaciones en materia de infraestructura ferroviaria, sin perjuicio de las compe-tencias del Consejo de Gobierno y del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Am-biente.
- i) La promoción de la investigación y el desarollo tec-nológico en materia de infraestructura del transpor-te ferroviario.
- j) Efectuar propuestas sobre jerarquización y nomen-clatura de la Red Objeto del Plan General de Carreteras del País Vasco, y para la coordinación de las del resto de la red viaria de titularidad de las administra-ciones vascas, en coordinación con las administraciones afectadas.
- k) La elaboración de los expedientes de proyectos normativos referentes al Plan General de Carreteras del País Vasco, así como la elaboración del Avance y del pro-yecto del citado Plan.
- l) Las actuaciones precisas para la revisión del Plan General de Carreteras del País Vasco, así como la pre-paración y propuesta de modificaciones ordinarias y ex-traordinarias de dicho Plan.
- ll) Informar las propuestas que los órganos forales de los Territorios Históricos expongan en materia de pla-nificación y de coordinación viaria, en los términos pre-vistos en la Ley 2/1989, de 30 de mayo, reguladora del Plan General de Carreteras del País Vasco, modificada por Ley 2/1991, de 8 de noviembre.
- m) Efectuar el seguimiento del Plan General de Ca-reteras del País Vasco, velar por la idoneidad de su ejecu-ción en cuanto a programas y normas técnicas, e im-pulsar la coordinación con otras administraciones cuan-do sea necesaria para la ejecución del citado Plan.
- n) Asegurar el apoyo técnico y administrativo a la Comisión del Plan General de Carreteras del País Vas-co.
- ñ) La incardinación del Plan General de Carreteras del País Vasco con el planeamiento territorial y urba-nístico, así como con las demás planificaciones secto-riales a que afecte, sin perjuicio de las facultades de otros departamentos.
- o) La propuesta y preparación de los instrumentos de cooperación y de coordinación económica, técnica y ad-ministrativa de la Comunidad Autónoma del País Vasco con las demás administraciones territoriales en materia de carreteras.

p) Saileko gainontzeko zuzendaritzek hala eskatuz gero, proiektuak ikusatzeko bulego gisa jardutea eta obren proiektuak erredaktatu eta zuzentzeko lagunza teknikoa ematea.

q) Gainontzeko sailek eskatuz gero, eraikuntzakoak ez diren herri-lanen proiektuak egin eta kontratuak egiteko lagunza teknikoa ematea.

r) Zuzendaritzari dagozkion gaietarako diru-laguntzak emateko bideak proposatzea.

s) Zuzendaritzari dagozkion gaiei buruzko irizpenak eman eta txostenak egitea.

t) Ondare erantzukizuneko prozedurak hasarazi eta izapidetzea.

2.- Garraio eta Herri Lan sailburuordearen zuzendaritzapean eta haren aginduei jarraikiz, Garraio Azpiegituraren Zuzendaritzak, gainera, «Ingeniería para el Metro de Bilbao, SA. - Bilboko Metrorako Ingeniaritza, AB» sozietae publikoari administrazio-babesa emango dio eta haren kudeaketa ikuskatuko du, eta gauza bera egingo du Zuzendaritza honi emandako ahalmenekin lotutako beste sozietae publikorik sortuz gero.

8. artikulua.- Garraio Zuzendaritza.

1.- Garraio zuzendaritzari dagokio:

a) Lurreko garraioaren arloa arautzko aurreproiectuen espedienteak eta haien goi mailako ikuskaritza bultzearia.

b) Merkantzien eta bidaiaien garraioen plangintza, antolamendua eta koordinazioa egitea, bai eta garraioen inguruko jarduera lagungarri eta osagarriena ere.

c) Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumeneko trenbide eta tranbiplangintza egin, horiek ezarri, antolatu, ustiatiu eta ikuskatzea, aurreko artikuluaren lehenengo paragrafoko b) eta c) idatz-zatietan adierazitakoaren kaltetan gabe.

d) Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumeneko trenbideetako paso nibelak jarri, aldatu eta kentzeari buruzko erabakiak hartzea.

e) Autonomia Erkidegoaren trenbideen jabari publikoko eremuan obrak eta instalazioak egiteko baimenak emateari buruzko erabakiak hartzea, horrek ezertan galarrazi gabe, Euskadiko ondareari dagokionez, kasuan kasuko organoek dauzkaten ahalmenak.

f) Trenbideen zaintzari buruzko arauak ez betetzeagatik zigor-espedienteak izapidetzea.

g) Sailaren gainontzeko eskumenen barruan, trenbidea arautzen duen Estatuko legeriak Lurreko Garraioen zuzendari nagusiari ematen dizkionak, Garraio eta Herri Lan sailburuordeari berariaz emandakoak izan ezik.

p) A instancia de las demás Direcciones del Departamento, actuar como oficina de supervisión de proyectos y prestar apoyo técnico para la redacción de proyectos y la dirección de obras.

q) A petición de los demás Departamentos, colaborar técnicamente con los mismos en la proyección y contratación de obras públicas que no sean de edificación.

r) Proponer la articulación de subvenciones en materias propias de la Dirección.

s) La elaboración de dictámenes e informes referentes a materias propias de la Dirección.

t) El inicio y la instrucción de los procedimientos de responsabilidad patrimonial.

2.- Bajo la superior dirección y conforme a las instrucciones del Viceconsejero de Transportes y Obras Públicas, la Dirección de Infraestructura del Transporte ejercerá la tutela administrativa y la supervisión de la gestión de la sociedad pública «Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A.-Bilboko Metrorako Ingeniaritza, A.B.», así como de aquellas otras sociedades públicas que puedan crearse en relación con facultades atribuidas a la Dirección.

Artículo 8.- Dirección de Transportes.

1.- Corresponde a la Dirección de Transportes:

a) La elaboración de expedientes de anteproyectos normativos y la alta inspección de los transportes terrestres.

b) La elaboración de la planificación, la ordenación y la coordinación de los transportes de viajeros y mercancías, y de las actividades auxiliares y complementarias del transporte.

c) La planificación, establecimiento, organización, explotación e inspección de los ferrocarriles y tranvías de competencia de la Comunidad Autónoma, sin perjuicio de lo expresado en los apartados b) y c) del párrafo primero del artículo anterior.

d) Resolver sobre el establecimiento, modificación y supresión de pasos a nivel de ferrocarriles de competencia autonómica.

e) Resolver sobre la concesión de autorizaciones de obras e instalaciones en la zona de dominio público de los ferrocarriles autonómicos, sin perjuicio de las facultades que, en su caso, correspondan a otros órganos sobre el patrimonio de Euskadi.

f) La instrucción de expedientes sancionadores por incumplimiento de la normativa vigente sobre policía de ferrocarriles.

g) En el ámbito de competencia del Departamento, las demás facultades que en la legislación estatal reguladora del ferrocarril se atribuyan al Director General de Transportes Terrestres, salvo las expresamente conferidas al Viceconsejero de Transportes y Obras Públicas.

h) Kable bidezko garraio zerbitzuetarako emakida, baimen, ustiajeta eta ikuskaritzen gainean Euskal Autonomia Erkidegoari dagozkion eskumenak.

i) Aireko garraio, aireportu eta heliportuen gainean Euskal Autonomia Erkidegoak dituen eskumenak.

j) Garraioaren inguruko logistika garatzea EAEn.

k) Garraio lanean edo garraioaren jarduera lagungarri eta osagarrieta aritzeko lanbide-gaikuntza eskuratu, egiaztatu eta kontrolatzeari dagokionez Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioak dituen eskumenak, bai eta garraioko profesionalen prestakuntza lanen gainean dituenak ere.

l) Garraio batzorde arbitralen inguruan Euskal Autonomia Erkidegoak dituen eskumenak.

ll) Zuzendaritzaren jarduketa eremuari dagozkion diru-laguntzak nola bideratu proposatzea.

m) Zuzendaritzari zuzenean dagozkion gaiei buruko irizpenak eta txostenak egitea.

n) Ondare erantzukizuneko prozedurak hasarazi eta izapidetzea.

2.- Garraio eta Herri Lan sailburuordearen zuzendaritzapean eta haren aginduei jarraikiz, Garraio Zuzendaritzak, gainera, «Eusko Trenbideak / Ferrocarriles Vascos, SA» sozietae publikoari administrazio-babesa eman eta haien kudeaketa ikuskatuko du, eta gauza bera egingo du Zuzendaritzari emandako ahalmenekin zerikusia duen beste sozietae publikorik sortuz gero.

9. artikulua.- Uren Zuzendaritzan.

1.- Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioaren eskumenen eremuan, egiteko hauek dagozkio Uren Zuzendaritzari:

a) Erabat Euskal Autonomia Erkidegoaren lurraldan dauden arroetako uren plangintza eta haren jarraipena eta berrazterketa burutzea, Uren abuztuaren 2ko 29/1985 Legearen 13.3, 38.4 eta 39.2 artikuluetaen ezarritako irizpideei jarraikiz, eta hainbat erkidego hartzen dituzten arroetako uren plangintzan parte hartzea.

b) Zuzendaritzaren jarduketen eremuko obra eta instalazioen plangintza eta programazioa burutzea, Zerbitzu Zuzendaritzarekiko elkarlanean.

c) Uraren administrazio publikoa antolatzeko era proposatu eta Euskal Autonomia Erkidegoko urak, obra hidraulikoak eta meteorologiako zerbitzua arautzeko xedapenen aurreproiektuak taxutzea.

h) El ejercicio de las competencias de la Comunidad Autónoma referentes a la concesión, autorización, explotación e inspección de servicios de transportes por cable.

i) El ejercicio de las competencias de la Comunidad Autónoma sobre transporte aéreo, aeropuertos, heli-puertos.

j) El desarrollo de la logística del transporte en el País Vasco.

k) El ejercicio de las competencias de la Administración de la Comunidad Autónoma relativas a la adquisición, acreditación y control de la capacidad profesional para la realización del transporte y de las actividades auxiliares y complementarias del mismo, así como las actividades de formación de los profesionales del sector.

l) El ejercicio de las competencias de la Administración de la Comunidad Autónoma en materia de juntas arbitrales del transporte.

ll) Proponer la articulación de subvenciones correspondientes al ámbito de actuación de la Dirección.

m) La elaboración de dictámenes e informes referentes a materias propias de la Dirección.

n) El inicio y la instrucción de los procedimientos de responsabilidad patrimonial.

2.- Bajo la superior dirección y conforme a las instrucciones del Viceconsejero de Transportes y Obras Públicas, la Dirección de Transportes ejercerá la tutela administrativa y la supervisión de la gestión de la sociedad pública «Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.», así como de aquellas otras sociedades públicas que puedan crearse en relación con facultades atribuidas a la Dirección.

Artículo 9.- Dirección de Aguas.

1.- Corresponde a la Dirección de Aguas, en el ámbito de competencias de la Administración de la Comunidad Autónoma:

a) La elaboración, seguimiento y revisión de la planificación hidrológica de las cuencas comprendidas íntegramente en el territorio de la Comunidad Autónoma de Euskadi, atendiendo a los criterios establecidos en los artículos 13.3, 38.4 y 39.2 de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas, y la participación en la elaboración de la planificación hidrológica de las cuencas intercomunitarias.

b) La planificación y programación de inversiones en obras e instalaciones en las áreas de actuación de la Dirección, en coordinación con la Dirección de Servicios.

c) La propuesta de organización de la administración pública del agua, así como la elaboración de anteproyectos de disposiciones normativas en materia de aguas, obras hidráulicas y servicio meteorológico de la Comunidad Autónoma.

d) Jabari publiko hidraulikoen gaineko legezko zortasunak, emakidak eta baimenak eman, aldatu eta iraungitzeari buruzko erabakiak hartza; erkidegoaren barruko arroetako zortasuna duten eremuen eta ibaien zaintzarako aldeen gaineko baimenei buruzko erabakiak hartza.

e) Erkidegoaren barruko arroetan isurketak egiteko baimenak eman, aldi baterako eten, aldatu eta iraungitzeari buruzko erabakiak hartza.

f) Erkidegoaren barruko arroetako ur baliabideak Uren Legearen 41., 53., 54. artikuluetan arauturako babes araubide berezien menpe jartzea, bai eta Uren Legean eta hora garatzeko xedapenetan aurreikusitako bestelako araubideen menpe ere, baldin eta Jaurlaritzaren Kontseiluari ez badagokio.

g) Uren Erregistroa, ur pribatuen katalogoa eta hondakin uren isurketen errolda eramatea.

h) Erabiltzaileen Elkarteen estatutuak eta ordenanzak onartzea eta uren legerian horien inguruan eman-dako gainontzeko eskumenak.

i) Halakorik izanez gero, uren, ustiaketen eta bestelako obra hidraulikoengatiko tasa eta kanonetan sartzen diren osagaien ordaina zenbatekoa izango den proposatzea.

j) Euskal Autonomia Erkidegoaren aginpideko azpiegitura hidraulikoko obrak egiteko proiektuak onartu eta burutzea, ubideak eta ureztaketaakoak barne diera; haiek zaindu eta, hala badagokio, ustiatzea, eta obra eta instalazio hidraulikoekin zerikusia duten teknologiatik aztertu, ikertu eta egunean jartzea.

k) Zuzendaritzari agindutako jarduketak burutzeko behar diren desjabetzeak egiteko ahalmena, horrek ezer-tan galarazi gabe Jaurlaritzaren Kontseiluaren eta Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren eskumenak.

l) Urak eta obra hidraulikoak direla eta, toki erakundeetako entitate eta partikularrei laguntzak nola eman proposatzea.

ll) Uren legeria bete eta Meteorologiako Euskal Zerbitzuak funtziona dezan beste administrazioekin eta gainontzeko pertsona publiko nahiz pribatuekin behar diren hitzarmen eta lankidetza bideak proposatu eta burutztea.

m) Ur kontinentalen kalitatearen analisi eta kontrola burutzea, ur baliabide eta ustiapanen plangintza eta kudeaketarako eskurantzak erabiltzeko beharrezkoa dena; plangintza hidrologikoa betez, uren kalitatea hobetzeko helburu eta programak proposatu eta haien jarrapena egitea, ukitutako gainontzeko sailekiko elkar-lanean.

d) Resolver sobre el otorgamiento, modificación y extinción de servidumbres legales, concesiones y autorizaciones referentes al dominio público hidráulico y sobre autorizaciones relativas a las zonas de servidumbre y policía de cauces de las cuencas intraautonómicas.

e) Resolver sobre el otorgamiento, suspensión temporal, modificación y extinción de autorizaciones de vertido en cuencas intraautonómicas.

f) Las declaraciones de sumisión de los recursos hidráulicos de cuencas intraautonómicas a los regímenes especiales de protección regulados en los artículos 41, 53, 54 y demás previstos en la Ley de Aguas y en sus disposiciones de desarrollo, cuando no corresponda al Consejo de Gobierno.

g) La llevanza del Registro de Aguas, del catálogo de aguas privadas y del censo de vertido de aguas residuales.

h) La aprobación de los estatutos y ordenanzas de las Comunidades de Usuarios y el ejercicio de las demás atribuciones referentes a los mismos previstas en la legislación de aguas.

i) La propuesta, en su caso, de los elementos cuantitativos de las tasas y cánones en materia de aguas, aprovechamientos y otras obras hidráulicas.

j) La aprobación y ejecución de proyectos de obras de infraestructura hidráulica de competencia de la Comunidad Autónoma, incluidos canales y regadios, la conservación y explotación, en su caso, de las mismas, así como el estudio, investigación y actualización de las tecnologías relacionadas con obras e instalaciones hidráulicas.

k) Ejercer la potestad expropiatoria para la ejecución de actuaciones atribuidas a la Dirección, sin perjuicio de las competencias del Consejo de Gobierno y del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente.

l) Proponer el régimen de auxilios a corporaciones locales, entidades y particulares en materia de aguas y de obras hidráulicas.

ll) Proponer y ejecutar los convenios y los instrumentos de cooperación con otras administraciones y demás personas públicas o privadas precisos para el cumplimiento de la legislación hidráulica y para el funcionamiento del Servicio Vasco de Meteorología.

m) El análisis y control de la calidad de las aguas continentales preciso para el ejercicio de las atribuciones en materia de planificación y gestión de los recursos y aprovechamientos hidráulicos, así como la propuesta y seguimiento de los objetivos y programas de calidad de las aguas en ejecución de la planificación hidrológica, en coordinación con los demás departamentos afectados.

n) Uren gaineko legeria ez betetzeagatik zigor-espedienteak izapideztea.

ñ) Aforoak eta hidrologia azterlanak egitea, eta uhal-dien gaineko informazioa jasotzea; jabari publiko hidraulikoak eta ur kontinentalen kalitatea babesteari dagokionez uraren administrazioak dituen aginpideak era-biltzea, azken horretarako Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailarekiko elkarlanean.

o) Estatuko antolaketa hidraulikoan eta ur gaietako koordinazio organoetan parte hartzea.

p) Oro har, 1994ko maiatzaren 31ko Hitzarmenak agindutako egitekoak, Euskal Autonomia Erkidegoaren aginpideko arroetako ur baliabide eta ustiaketen araubidearen ondorio diren gainontzeko eskurantzak, eta haien zaindu ahal izateko behar diren ekintzak proposatu eta gauzatzea, ukituriko gainontzeko sailekiko elkarlanean.

q) Meteorologiako Euskal Zerbitzuari dagokionez iragarpenak, azterlanak eta koordinazioa burutzea eta informazioa biltzea, ekainaren 5eko 158/1990 Dekre-tuaren 2. artikuluan ezarritako eskurantzak baliatuz.

r) Zuzendaritzari zuzenean dagozkion gaiei buruko irizpenak eta txostenak egitea.

s) Ondare erantzukizuneko prozedurak hasarazi eta izapideztea.

2.- Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Uren Lurralde Zerbitzuek honako eginkizun hauek izango dituzte:

a) Uren zuzendariak adierazitako obra hidraulikoen proiektuak erredaktatzea.

b) Kasuan kasuko lurraldeko obrak zuzentzea.

c) Legezko zortasun eta jabari publiko hidraulikoei buruzko emakida eta baimenak, legezko zortasun eta ibaien zaintzako eremuatarako baimenak eta isurketa baimenak gaitzat dituzten espedienteak hasi, izapide-tu eta haiei ebazpena emateko proposamena egitea.

d) Uren zuzendariak Zuzendaritzaren gaiei buruz es-katutako txostenak egitea.

e) Emakidak eta baimenak hartu dituztenek kasuan kasuko agirietan jasotako baldintzak betetzen dituz-te-la ikusi, zaindu eta kontrolatzea.

f) Ibaiaik zaindu eta, ur legeria betetzen ez bada, ha-la salatzea.

g) Oro har, Uren Zuzendaritzaren lan alorrean, zuzendariak agindutako edo bere ordez egiteko esandako gainontzeko egitekoak.

n) La instrucción de los expedientes sancionadores por infracción de la legislación hidráulica.

ñ) La realización de aforos, estudios de hidrología, información sobre crecidas, así como el ejercicio de las demás competencias de ejecución correspondientes a la administración hidráulica para la protección del domi-nio público hidráulico y la calidad de las aguas conti-nentales, esta última en coordinación con el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente.

o) La participación en la organización hidráulica es-tatal y en los órganos de coordinación en materia hi-dráulica.

p) En general, el ejercicio de las funciones que han sido encomendadas por Convenio de 31 de mayo de 1994, el de las demás atribuciones derivadas del régimen de los recursos y aprovechamientos hidráulicos en las cuencas de competencia de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y la propuesta y realización de las acciones necesarias para la conservación de estas últimas, en coordinación con los demás departamentos afec-tados.

q) La predicción, estudios, coordinación e informa-ción en el área del Servicio Vasco de Meteorología, ejer-ciendo las atribuciones establecidas en el artículo 2 del Decreto 158/1990, de 5 de junio.

r) La elaboración de dictámenes e informes referen-tes a materias propias de la Dirección.

s) El inicio y la instrucción de los procedimientos de responsabilidad patrimonial.

2.- Los Servicios Territoriales de Aguas de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa tendrán a su cargo las funciones si-guintes:

a) La redacción de proyectos de obras hidráulicas que señale el Director de Aguas.

b) La dirección de las obras correspondientes a su ám-bitu de actuación.

c) Iniciar, en su caso, tramitar y redactar las propues-tas de resolución de los expedientes referentes a servi-dumbres legales, concesiones y autorizaciones de domi-nio público hidráulico, autorizaciones en zonas de ser-vidumbre y policía de cauces y autorizaciones de verti-do.

d) Emitir los informes que solicite el Director de Aguas en las materias asignadas a la Dirección.

e) La inspección, vigilancia y control del cumpli-miento, por parte de los concesionarios o de los titula-res de autorizaciones, de las condiciones que figuren en los correspondientes títulos.

f) La guardería fluvial y la denuncia de infracciones a la legislación hidráulica.

g) En general, las demás funciones que, en las áreas de la Dirección, le encomienda o delegue el Director de Aguas.

3.- Aurreko artikuluan jasotako eskurantzei dago-
kienez, Lurralte Zerbitzuen lurralte eremua honakoa
izango da:

a) Arabako Uren Lurralde Zerbitzuari Ebroren eta ura Ebro ibaian isurtzen duten ibaien arro hidrografikoek hartutako lurraldea dagokio.

b) Bizkaiko Uren Lurralte Zerbitzuari Kalera ibaitik hasi eta Artibairaino, biak barne direla, ura Bizkaiko itsasora isurtzen duten ibaien arro hidrografikoek hartutako lurraldea.

c) Gipuzkoako Uren Lurralte Zerbitzua Deba ibaitik hasi eta Bidasoaraino, biak barne direla, ura Bizkaiko itsasora isurtzen duten ibaien arro hidrografikoek hartutako lurraldea.

10. artikulua. – Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzan.

1.- Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumenen eremuan, Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzari dagokio:

a) Autonomia Erkidegoaren portu azpiegiturako inbertsioen plangintza eta programazioa egin eta haien mantentzeaz arduratzea, Zerbitzu Zuzendaritzarekiko elkarlanean.

b) Portu azpiegitura berrien plangintza egin eta garrantzea.

c) Portuetako plan sektoriala erredaktatu eta taxutzea; hirigintza planeamendu orokorra garatuz portuetako zerbitzu aldeak antolatzeko edo azpiegitura obrak zuzenean egiteko planak erredaktatu eta taxutzea.

d) Portualdeak hartzen dituzten hirigintza antolamenduko plan eta arauen gainean derrigor onartu beharreko txostenak egitea.

e) Onartutako plan eta programen barruan, obra eta instalazioetarako proiektuak onartu eta haien burutzea.

f) Portu azpiegiturako obra eta instalazioak egiten direla ikuskatu eta kontrol tekniko eta ekonomikoa gauzatzea.

g) Zuzendaritzaren esku dauden jarduketak burutze-ko behar diren ondasun eta eskubideen jabetza kentzea, horrek ezertan galarazi gabe Jaurlaritzaren Kontseilua-ren eta Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Inguru-giro Sailaren eskumenak.

h) Beste administrazioekin eta gainontzeko pertsona publiko nahiz pribatuekin behar diren hitzarmen eta lankidetza bideak proposatu eta burutzea, Zuzendariatzaren esku dauden gaiei dagokien legeria bete dadin.

i) Portuetako zerbitzu aldeak nola erabili behar diren arautu eta haien garapenaren plangintza eta programazioa egitea, lurraldea antolatzeko eta hirigintza planifikatzeko tresnen arabera.

3.- Para el ejercicio de las atribuciones referidas en el párrafo anterior, el ámbito territorial de los Servicios Territoriales será el siguiente:

a) El del Servicio Territorial de Aguas de Álava, el correspondiente a las cuencas hidrográficas de los ríos que vierten al Ebro, incluido este último.

b) El del Servicio Territorial de Aguas de Bizkaia, el correspondiente a las cuencas hidrográficas de los ríos que vierten al mar Cantábrico desde el río Kalera hasta el Artibai, ambos inclusive.

c) El del Servicio Territorial de Aguas de Gipuzkoa, el correspondiente a las cuencas hidrográficas de los ríos que vierten al mar Cantábrico desde el río Deba hasta el Bidasoa, ambos inclusive.

Artículo 10.- Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos.

1.- En el ámbito de competencias de la Comunidad Autónoma de Euskadi, corresponde a la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos:

a) La planificación y programación de inversiones en infraestructuras portuarias de titularidad autonómica y de su mantenimiento, en coordinación con la Dirección de Servicios.

b) La planificación y desarrollo de nuevas infraestructuras portuarias.

c) La redacción y formulación del plan sectorial de puertos, así como los de ordenación de las zonas de servicio portuario en desarrollo del planeamiento, o para la ejecución directa de obras de infraestructura.

d) Informar con carácter vinculante los planes y normas de ordenación urbanística que afecten a las zonas portuarias.

e) La aprobación de proyectos y ejecución de las obras e instalaciones portuarias en el marco de los planes y programas aprobados.

f) La inspección y control técnico-económico de la ejecución de obras e instalaciones de infraestructura portuaria.

g) Ejercer la potestad expropiatoria para la ejecución de actuaciones atribuidas a la Dirección, sin perjuicio de las competencias del Consejo de Gobierno y del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente.

h) Proponer y ejecutar los convenios y los instrumentos de cooperación con otras administraciones y demás personas públicas o privadas precisos para el cumplimiento de la legislación de aplicación a las materias propias de la Dirección.

i) Ordenar los usos de las zonas de servicio de los puertos y planificar y programar su desarrollo de acuerdo con los instrumentos de ordenación del territorio y de planificación urbanística aprobados.

j) Portu bakoitzaren zerbitzuei buruzko eta haren zaintzaren gaineko arautegiak gertatu eta haien betetzen direla zaindu.

k) Zuzendaritzaren esku dauden gaietako legeria hausteagatik zabaldur beharreko zigor-espedienteak izapideztea.

l) Indarrean dagoen legedian aurreikusten diren portuko zerbitzuak ematea, ordenamendu juridikoan arauturiko kudeaketa-eren bidez.

ll) Jabari publikoko portuguneen gaineko emakidak eta baimenak eman, aldatu eta iraungitzeari buruzko espedienteak izapidetu eta haiei buruzko erabakiak hartzea.

m) Ondare erantzukizuneko prozedurak hasarazi eta izapideztea.

n) Jabari publikoko portugunea norberarentzat era-biltzeagatik edo ustiaketa berezia egiteagatik ordaindu beharreko tasak zenbatekoak izango diren proposatzea, bai eta Zuzendaritzaren ardurapeko alorretan zerbitzuak eman edo jarduerak burutzeagatik ordaindu beharrekoak ere.

ñ) Euskal Autonomia Erkidegoari itsas- eta ibai-garraioaren inguruan dagozkion eskumenak.

o) Euskal Autonomia Erkidegoari itsas-salbamenduaren inguruan dagozkion eskumenak.

p) Itsas garraioko profesionalen birziklaketa eta hobekuntzarako irakaskuntzak, Sailaren eskumenekoak badira, Itsas Arduralaritza Eskolak ematen dituenak barne, azaroaren 5eko 616/1991 Dekretuari jarraituz.

q) Zuzendaritzaren ardurapeko gaiei dagozkien diru-laguntzak nola eman proposatzea; Kostaldearen Legeak arauturiko herri-lanak euskal itsasertzean egiteko beste administrazio batzuekiko elkarlanean jarduteko diru-laguntzak nola eman proposatzea.

r) Zuzendaritzarekin zerikusi zuzena duten azterlan eta ikerketak egitea.

s) Zuzendaritzari dagozkion gaiak arautzeko xedapenen aurreproiektuen gaineko espedienteak burutzea.

t) Zuzendaritzari zuzenean dagozkion gaiei buruzko irizpenak eta txostenak egitea.

2.- Bizkaia eta Gipuzkoako Portuen Lurralde Zerbitzuek honako eginkizun hauek izango dituzte beren lurraldean dauden portuetan:

a) Portuetako obrak zuzentzea.

b) Portu eta Itsas Gaietako zuzendariak adierazitako portuetako obra eta instalazio proiektuak erredakatzatzea.

j) La elaboración de los reglamentos de servicio y policía de cada puerto, la vigilancia de su cumplimiento.

k) La instrucción de los expedientes sancionadores por infracción de la legislación aplicable a las materias propias de la Dirección.

l) Prestar los servicios portuarios previstos en la normativa vigente, a través de las formas de gestión reguladas en el ordenamiento jurídico.

ll) Tramitar y resolver los expedientes de otorgamiento, modificación y extinción de autorizaciones y concesiones referentes al dominio público portuario.

m) El inicio y la instrucción de los procedimientos de responsabilidad patrimonial.

n) Proponer las cuantías de las tasas por utilización privativa o aprovechamiento especial del dominio público portuario así como por la prestación de servicios o realización de actividades en las áreas de actuación de la Dirección.

ñ) El ejercicio de las competencias que correspondan a la Comunidad Autónoma en materia de transporte marítimo y fluvial.

o) El ejercicio de las competencias que correspondan a la Comunidad Autónoma en materia de salvamento marítimo.

p) Las enseñanzas correspondientes al reciclaje y perfeccionamiento de los profesionales del transporte marítimo que sean competencia del Departamento, incluidas las impartidas por la Escuela de Administración Marítima conforme al Decreto 616/1991, de 5 de noviembre.

q) Proponer la articulación de subvenciones en materias propias de la Dirección, así como para la cooperación con otras administraciones para la ejecución en el litoral vasco de obras públicas reguladas en la Ley de Costas.

r) Desarrollar estudios e investigaciones relacionadas con las materias propias de la Dirección.

s) Elaborar los expedientes de anteproyectos de disposiciones normativas en materias propias de la Dirección.

t) La elaboración de dictámenes e informes referentes a materias propias de la Dirección.

2.- Los Servicios Territoriales de Puertos de Bizkaia y Gipuzkoa tendrán a su cargo, en los puertos comprendidos en su territorio, las siguientes funciones:

a) La dirección de la ejecución de obras portuarias.

b) La redacción de proyectos de obras e instalaciones portuarias que señale el Director de Puertos y Asuntos Marítimos.

c) Euskal Autonomia Erkidegoaren portuetako zerbitzu orokor eta bereziengatiko tasak eta jabari publiko portugunea norberarentzat erabili edo haren ustiaketa berezia egingatik ordaindu beharreko prezio publikoak kudeatu eta likidatzea.

d) Herri-lanak zuzendu edo ikusatzeko adituen lan burutzeagatiko tasa orokorra edo Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzak ordainarazteko den beste edozein tasa kudeatu eta kitatzea.

e) Zerbitzuek kudeatu eta likidatu dituzten tasa eta prezio publikoen kudeaketaren kontra aurkeztutako aukerako berrazterzko errekurtoak ebaiztea.

f) Zuzendaritzak izapideutako emakidak eta baime-nak eman, aldatu eta iraungitzeko espedienteen gaine-ko txostenak egitea, bai eta indarrean dagoen legedian ezarritako kasuetan eta Portu eta Itsas Gaietako zuzen-dariak eskatuz gero.

g) Emakidak eta baimenak hartu dituztenek kasuan kasuko agirietan jasotako baldintzak betetzen dituztela zaindu eta kontrolatzea, portaldeak eta bertako era-bilpen eta jarduerak zaindu eta kontrolatzea, bai eta portu bakoitzeko zerbitzu eta zaintza arautegietan eza-rritakoa betetzen dela begiratu eta kontrolatzea ere; indarrean dagoen legeria ez betetzeagatiko salaketak egi-tea.

h) Oro har, portuko erabilpen eta instalazioak anto-latzeako gaietan ezarritakoa betetzeko eta jabari publiko portugunea kudeatu, ustiati eta mantentzeko behar diren ekintzak egitea.

11. artikulua.- Zerbitzu Zuzendaritza.

1.- Zerbitzu Zuzendaritzari dagokio:

a) Garraio eta Herri Lan sailburuari laguntza tekniko-juridiko eta administratiboa ematea.

b) Kontratazioen alorrean, kontratazio-organoa iza-tea, dekretu honetan eta araubide juridikoan oro har ezarritako gaitasun eta mugak dituela. «Eusko Trenbi-deak / Ferrocarriles Vascos, SA» sozietate publikoari dagokionez, erreklamazioak ebaiztea, kalte-ordainak ze-haztea eta abenduaren 30eko 48/1998 Legearen 51. artikuluan eta harekin bat datozen gainerakoetan ezarri-tako beste neurriak erabakitzea. Ur, energia, garraio eta telekomunikazioen arloetan kontratuak egiteko proze-durak ezartzen ditu lege horrek, 93/38/CEE eta 92/13/CEE Zuzentaraauak ordenamendu juridiko espi-niarrera egokitzen lege horren ezañpen-eremuan sartu beharreko kontratazioei dagokienez.

c) Saileko organoak haien artean koordinatzea, haien Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioko gai-

c) La gestión y la liquidación de las tasas por servi-cios generales y específicos en los puertos de titulari-dad de la Comunidad Autónoma del País Vasco, así como de los precios públicos por utilización privativa o aprovechamiento especial del dominio público portua-rio.

d) La gestión y liquidación de la tasa de carácter ge-neral por realización de trabajos facultativos de Direc-ción e Inspección de Obras Públicas u otras tasas cuya exacción correspondiera a la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos.

e) La resolución de los recursos de reposición potes-tativos que se interpongan contra actos de gestión de las tasas y precios públicos liquidados y gestionados por los Servicios.

f) La emisión de informe en los expedientes de otor-gamiento, modificación o extinción de concesiones y au-torizaciones que se tramiten en la Dirección, así como en los casos previstos en la legislación vigente o cuan-do lo recabe el Director de Puertos y Asuntos Marít-imos.

g) La vigilancia y control del cumplimiento por los concesionarios o titulares de autorizaciones de las con-diciones que figuren en los correspondientes títulos, la vi-gilancia y control de las zonas portuarias y de los usos y actividades que en ellas se desarrollan así como del cumplimiento de lo establecido en los reglamentos de servicio y policía de cada puerto, y tramitar las denun-cias por infracción de la legislación vigente.

h) En general, la realización material de todas aque-las acciones necesarias para el efectivo cumplimiento de lo dispuesto en materia de ordenación de los usos e instalaciones portuarias, así como para llevar a efecto la gestión, explotación y mantenimiento del dominio pú-blico portuario.

Artículo 11.- Dirección de Servicios.

1.- Corresponde a la Dirección de Servicios.

a) La asistencia técnico-jurídica y administrativa al Consejero del Departamento.

b) En materia de contratación ostentar la condición de órgano de contratación, con las facultades y limita-ciones previstas en el presente Decreto así como en el ordenamiento jurídico. Respecto a la sociedad pública Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A., resolver reclamaciones, fijar indemnizaciones y acordar el resto de medidas que establece el artículo 51 y concordantes de la Ley 48/1998, de 30 de diciembre, sobre procedi-mientos de contratación en los sectores del agua, la ener-gía, los transportes y las telecomunicaciones, por la que se incorporan al ordenamiento jurídico español las Di-rectivas 93/38/CEE y 92/13/CEE, en relación a las con-trataciones que deban incluirse en el ámbito de apli-cación de dicha Ley.

c) La coordinación de las relaciones entre los distin-toos órganos del Departamento y de éstos con los demás

nontzeko organoekin koordinatzea, bai eta, hala badagokio, beste administrazio edo erakunde batzuekin ere.

d) Saileko organoak Europako Erkidegoko instituzioekin koordinatzea eta haien arteko gaien eta harremanen izapideztea bideratzea, Lehendakaritzaren barruan horretarako eskumena duen organoaren bitartez.

e) Jaurlaritzaren Kontseiluaren edo haren ordezko organoentzako iriztipean jarri behar diren gaiak eta aldizkari ofizialetan argitaratu beharreko egintza eta xedapenak bidaltzeko izapideak egitea.

f) Sailaren arloak programatu, koordinatu eta, hala badagokio, azterlan eta txosten ekonomikoak koordinatu eta izapideztea.

g) Zerbitzu Zuzendaritzaren eginkizunekin zerikusia duten gaiez arduratzen diren organoetan parte hartzea.

h) Sailaren menpeko organo eta sozietateen funtzionamendu eta ekoizpenari buruz aldean-aldian azterlanak egitea, bai eta horien bilakaera ekonomikoari buruzkoak ere, Ogasun eta Herri Administrazio Sailaren eskumenak galarazi gabe, eta harekiko elkarlanean.

i) Halakorik izanez gero, beste sail edo administrazio batzuek Sailaren jardute-arloan eragin ekonomikoa duten planak gertatzeko burutzen dituzten prozesuetan parte hartzea Sailaren ordezkarri gisa.

j) Gainontzeko organoekiko elkarlanean, ekonomiaren aldetik Sailaren lan joera nagusien plan eta programak egitea, aurrekontuaren aurreproiektua egiterakoan zein artezpideri jarraitu behar zaion zehaztu eta erabaki ahal izateko.

k) Sailaren beste zuzendaritzekin batera aurrekontuen aurreproiektua burutzea, haren jarraipena eta kointrola.

l) Sailaren ardurapeko gaietan kontratacio-espedienteak koordinatu eta izapideztea.

m) Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legeak (azaroaren 7ko 16/1997 Legeak aldatua) 10.1 artikuluan pertsonalaren alorrean Sail bakoitzari ematen dizkion eskumenak betetzea, bai eta erabili beharreko gainontzeko legerian emandakoak ere.

n) Zerbitzu nagusiak eta Sailaren erregistro orokorra antolatu eta administraztea, eta lan sistema eta metodoak koordinatzea, horrek ezertan galarazi gabe organo eskudunei dagozkien eskurantzak.

ñ) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren argitalpenak arautzen dituen apirilaren 7ko 67/1998 Dekretuaren 10. artikuluak Sail bakoitzari ematen dizkion egitekoak burutzea.

órganos de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y en su caso con otras Administraciones o Instituciones.

d) La coordinación y canalización de la tramitación de los asuntos y relaciones de los órganos del Departamento con las Instituciones Comunitarias a través del órgano competente de la Presidencia del Gobierno.

e) Tramitar la remisión de asuntos que han de ser sometidos al Consejo de Gobierno o a sus órganos delegados, así como la de los actos y disposiciones que hayan de publicarse oficialmente.

f) Programar, coordinar y, en su caso, elaborar estudios e informes de contenido económico en las áreas de competencia del Departamento.

g) Participar en aquellos órganos que tengan por objeto asuntos sobre los que la Dirección de Servicios tenga atribuidas funciones.

h) Elaborar estudios periódicos sobre el funcionamiento y productividad de los órganos y sociedades dependientes del Departamento y sobre la evolución económica de estas últimas, sin perjuicio de las atribuciones del Departamento de Hacienda y Administración Pública y en coordinación con el mismo.

i) En su caso, participar, en representación del Departamento, en los procesos de formación de los planes con repercusión económica que elaboren otros departamentos o administraciones y que incidan en las áreas de actuación del Departamento.

j) Planificar y programar las líneas de actuación económica del Departamento a fin de determinar y definir las directrices para la elaboración del anteproyecto de presupuestos del Departamento, en coordinación con los demás órganos del mismo.

k) La elaboración del anteproyecto de presupuestos en coordinación con las demás Direcciones del Departamento así como su seguimiento y supervisión.

l) La coordinación y la tramitación de los expedientes de contratación en materias del Departamento.

m) Ejercer las competencias que en materia de personal atribuyan a cada Departamento el artículo 10.1 de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, modificada por Ley 16/1997, de 7 de noviembre, y demás legislación aplicable.

n) La organización y administración de los servicios generales y del Registro general del Departamento, así como la coordinación de sistemas y métodos de trabajo, sin perjuicio de las atribuciones que correspondan a los órganos competentes.

ñ) Ejercer las funciones atribuidas a cada Departamento por el artículo 10 del Decreto 67/1998, de 7 de abril, por el que se regula la actividad editorial de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

o) Indarrean dagoen legediaren arabera antolaketa eta informatikaren arloetan Sailari dagozkion eskumenak kudeatzea.

p) Sailak sortarazitako arauak koordinatu, egin eta kontrolatzea, eta lege aholkularitza gainontzeko Zuzendaritzekiko elkarlanean, horrek ezertan galarazi gabe Jaurlaritzaren Lehendakariordetzaren eskumenak.

q) Sailean sortzen diren gaiei buruzko azterlanak eta txostenak egitea, beste organo batzuen lana ez bada behintzat.

r) Administrazioa eraberritu eta modernizatzeko eskuema duen organoak proposatzen dituen ekimen eta artezbideak Sailean garatu eta burutzeko behar den euskarria bermatzea.

s) Indarrean dagoen ordenamendu juridikoak emanen dizkion gainerako egitekoak.

2.- Kontratacio Mahaia, Ogasun eta Herri Administrazio eta Garraio eta Herri Lan sailburuen 1996ko uztailaren 12ko Aginduz sortua, Zerbitzu Zuzendaritza atxikita egongo da, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren kontratacio araubideari buruzko ekainaren 5eko 136/1996 Dekretuak ematen dizkion eskumenak izango ditu, bai eta erabili beharreko gainerako legeetan emandakoak ere.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

1.- Garraio eta Herri Lan sailburuordearen postua hutsik badago edo titularra kanpoan nahiz gaixo izanez gero, Saileko zuzendarieei egokituko zaie ordezkanpena egitea eta horretarako dekretu honen II. kapituluaren ageri den hurrenkerari jarraituko zaio.

2.- Garraio eta Herri Lan Saileko zuzendarien postuak hutsik badaude edo titularrak kanpoan nahiz gaixo izanez gero, haiei dagozkien egiteko eta eskumenak hierarkiaren arabera zuzenean titularraren gainetik dagoen agintariak beteko ditu, edo horrek izendaturikoak, egoerak dirauen artean.

XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

Indargabeturik geratzen dira Jaurlaritzaren Garraio eta Herri Lan Sailaren antolaketa eta eginkizunak ezartzen dituen uztailaren 18ko 384/1995 Dekretua, Garraio eta Herri Lan Sailaren antolaketa eta eginkizunak ezartzen dituen Dekretua aldatzen duen irailaren 8ko 224/1998 Dekretua, eta dekretu honetan ezarritakoaren aurkakoak diren maila bereko nahiz beheragoko xedapen guztiak.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.- Baimena ematen zaio Garraio eta Herri Lan sailburuari, behar diren txostenak jaso ondoren, dekretu hau garatu eta betearazteko behar diren eraba-

o) Gestionar las competencias que según la legislación vigente correspondan al Departamento en materia de organización e informática.

p) La coordinación, elaboración, en su caso, y control de la normativa emanada del Departamento y la asesoría jurídica en coordinación con las demás Direcciones y sin perjuicio de las competencias de la Vicepresidencia del Gobierno.

q) La realización de estudios e informes en asuntos que se susciten en el Departamento, cuando no estén atribuidos a otros órganos.

r) Garantizar el soporte necesario para desarrollar y ejecutar las iniciativas y directrices dictadas por el órgano competente en materia de Reforma y Modernización de la Administración en el Departamento.

s) Aquellas otras funciones que le atribuya el ordenamiento jurídico vigente.

2.- La Mesa de Contratación creada por Orden de 12 de julio de 1996, de los Consejeros de Hacienda y Administración Pública y de Transportes y Obras Públicas, queda adscrita, a la Dirección de Servicios, ejercitando las competencias que le atribuye el Decreto 136/1996, de 5 de junio, sobre régimen de la contratación de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y demás legislación aplicable.

DISPOSICIONES ADICIONALES

1.- En los casos de vacante, ausencia o enfermedad del titular de la Viceconsejería, corresponderá su suplencia a los Directores del Departamento, por el mismo orden en que aparecen en el capítulo II del presente Decreto.

2.- En los casos de vacante, ausencia o enfermedad de los titulares de las Direcciones del Departamento, las funciones y competencias atribuidas a los mismos serán ejercidas mientras dure tal situación por el superior jerárquico inmediato de quien dependa el suplido, o, en su defecto, por quien designe aquél.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA

Quedan derogados el Decreto 384/1995, de 18 de julio, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Transportes y Obras Públicas, así como el Decreto 224/1998, de 8 de septiembre, de modificación del Decreto por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Transportes y Obras Públicas, así como las disposiciones de igual o inferior rango que se opongan al presente Decreto.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.- Previos los informes preceptivos correspondientes, se autoriza al Consejero de Transportes y Obras Públicas para dictar cuantas disposiciones fue-

kiak har ditzan eta, maila beheragoko unitate organikoak batu, sortu edo ken ditzan, horrek gastu gehiago sortzen ez badu, behintzat.

Bigarrena. – Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean hartuko du indarra dekretu honek.

Vitoria-Gasteizen, 2000ko urtarrilaren 18an.

Lehendakaria,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

Garraio eta Herri Lan sailburua,
ÁLVARO AMANN RABANERA.

sen necesarias para el desarrollo y aplicación de este Decreto, así como para agrupar, crear o suprimir unidades orgánicas de rango inferior, siempre que ello no suponga un incremento de gasto.

Segunda. – El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 18 de enero de 2000.

El lehendakari,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Transportes y Obras Públicas,
ÁLVARO AMANN RABANERA.

Agintariak eta Langileria

Izendapenak, Egoerak eta Gorabeherak

HERRIZAINGO SAILA

Zk-467

AGINDUA, 1999ko azaroaren 30ekoa, Herrizaingo sailburuarena; Norberto Sáinz de la Maza jauna, Ekintzeturako Baliabideen Zuzendaritzako goi-kargudunaren idazkari kargutik kentzea xedatzen dueña.

Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 50.2 artikuluan xedatutakoarekin bat, eta lege horrek berorrek ematen dizkidan ahalmenez baliatuaz, honako hau

EBATZI DUT:

Lehenengoa. – Norberto Sáinz de la Maza jauna, Ekintzeturako Baliabideen Zuzendaritzako goi-kargudunaren idazkari kargutik (001001 kodea, 60 dotazioa) kentzea, eta egin duen lanagatik eskerrak ematea.

Bigarrena. – Kargutik kentze honek 1999ko urriaren 29tik aurrera izango ditu ondorio administratiboak.

Hirugarrena. – Agindu honetan amaitzen da administrazio-bidea, eta, nahi izanez gero, agindu hau eman duen organoari berraztertzeko errekursoa aurkez dakioke, jakinarazpena egiten den egunetik harako hilabeteo epearen barruan; edo administrazioarekiko auziteko

Autoridades y Personal

Nombramientos, Situaciones e Incidencias

DEPARTAMENTO DE INTERIOR

Nº-467

ORDEN de 30 de noviembre de 1999, del Consejero de Interior, por la que se dispone el cese de D. Norberto Sáinz de la Maza Villa como Secretario de Alto Cargo en la Dirección de Recursos Operativos.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 50.2 de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, y en uso de las atribuciones conferidas por esta misma Ley,

RESUELVO:

Primero. – Cesar a D. Norberto Sáinz de la Maza Villa en el puesto de Secretario de Alto Cargo (código 001001, dotación n.º 60) en la Dirección de Recursos Operativos, agradeciéndole los servicios prestados.

Segundo. – Este cese producirá efectos administrativos el día 29 de octubre de 1999.

Tercero. – Contra la presente Orden, que agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el mismo órgano que lo hubiera dictado en el plazo de un mes a partir de la notificación o recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de